

د روت کتاب

اليملك او د هغه كورنۍ موآب ته كډه كوي

١١-٢) د هغه زمانې څخه مخكې چې پادشاهانو په اسراييلو باندې حكومت كاوه، يو سړى چې اليملك نومېده او د افراټې د خپلخاني څخه ؤ، د يهودا د سيمې د بيت لحم په ښار كې اوسېده. د هغه ښځه نعويمې نومېده او دوه زامن يې محلون او كيلون وو. خو كله چې په ځمكه كې قحطي وه، دوى د موآب هېواد په لور كډه وكړه چې هلته واوسي. هغه مهال چې دوى هلته وو، ٣) اليملك مړ شو او نعويمې د دوو زامنو سره يوازې پاتې شوه. ٤) وروسته د نعويمې زامنو موآبې ښځې وكړې. د يوې نوم عرفه او د بلې نوم روت ؤ. وروسته له هغه چې هغوى هلته نژدې لس كاله واوسېدل، ٥) محلون او كيلون هم مړه شول. نو اوس نعويمې مېړه او زامن دواړه نه درلودل.

نعويمې او روت بيت لحم ته راځي

٦-٧) كله چې نعويمې واورېدل چې څښتن خپلو خلكو ته په ښو فصلونو سره بركت وركړ، هغې د خپلو نرياندو سره تباري وكړه چې موآب پرېږدي او د يهودا خاورې ته لاړه شي. هغه وخت چې دوى په خپله لار روانې وې ٨) نعويمې خپلو دواړو نرياندو ته وويل: <ځئ هره يوه د خپلو ميندو كورونو ته لاړې شئ، زما څښتن دې ستاسو سره خپله مهرباني وكړي لكه څنگه چې تاسو ما او زما مړو سره مهرباني وكړه. ٩) خداى دې تاسو هرې يوې ته بل مېړه او كور دركړي.>

نعويمې دوى ښكل كړې. هغوى په لور اواز سره وژړل ١٠) او وېي ويل: <نه، مونږ غواړو چې تا سره لاړې شو او د ستا د خلكو په منځ كې واوسو.>

١١) مگر نعويمې په ځواب كې وويل: <زما لويو، تاسو ولې خپلو كورونو ته نه ستنېږئ؟ زما سره ستاسو تگ تاسو ته څه گټه رسوي؟ تاسو فكر كوئ چې زه به نور زامن راوړم ترڅو د هغوى سره تاسو ودونه وكړئ؟ ١٢) بېرته كور ته لاړې شئ زما لورگانو، ځكه چې زه ډېره زړه يم او بيا د واده كولو وړ نه يم. حتى كه چېرې زه نن شپه هم واده شم او زامن وزېږوم، ١٣) نو آيا تاسو به هغوى ته صبر وكړئ چې هغوى زلمي شي او تاسو سره واده وكړي؟ نه، زما لورگانو! ژوند ماته ستاسو په پرتله ډېر سخت دى، ځكه چې څښتن اوس په ما دا سخته راوستې ده.>

١٤) دوى بيا وژړل او عرفې خپله خواښې د مخه ښې په وخت كې ښكل كړه، خو روت د هغې لمن پرېښوده. ١٥) نعويمې بيا روت ته وويل: <كورته ستا يوور بېرته خپلو خلكو او خپل خداى ته ځي! ته ولې هغې سره نه ځې؟>

١٦) روت په ځواب كې وويل: <ماته مه وايه چې تا پرېږدم او كور ته ستنه شم! زه به هلته ځم چېرته چې ته ځې او زه به هلته اوسېږم چېرته چې ته اوسېږې. ستا خلك به زما خلك وي او ستا خداى به زما خداى وي. ١٧) زه به هلته مړه كېږم چېرته چې ته مړه كېږې او همالته به ښخېږم. څښتن دې ماته د ټولو نه درنده سزا راكړي كه چېرې د مرگ نه پرته سره جلا شو.>

١٨) كله چې نعويمې وليدل چې روت كلكه اراده كړې چې هغې سره لاړه شي، نو نعويمې هغه نوره مجبوره نه كړه چې بېرته لاړه شي.

١٩) هغوى دواړه بيت لحم ته ورسېدلې او د ټول ښار خلك خوشاله شول او ښځو د يو بلې څخه وپوښتل: <آيا دا په رښتيا نعويمې ده؟>

٢٠) بيا هغې دوى ته وويل: <له دې وروسته ما نعويمې مه بولي! ما مارا بولي، ځكه چې مطلق قادر خداى زما ژوند تريخ كړى دى. ٢١) ما هرڅه درلودل كله چې زه لاړم، خو څښتن زه بېرته تش لاس راوستلې يم. څنگه تاسو كولى شئ بياهم ما نعويمې وبولي؟ اوس مطلق قادر څښتن زما په ضد شوى دى او زما ژوند يې ډېر سخت كړى دى.>

٢٢) نو په دې ډول نعويمې د خپلې موآبې نړور سره د موآب څخه بېرته راغله. دوى په داسې حال كې بيت لحم ته راوړسېدلې چې د اوربشو لونه په پيلېدو

وو.

روت د بوغز په پتیبو کې کار کوي

۲ (۱) نومي یو شتمن او مهم خپلوان درلود چې بوغز نومېده څوک چې د هغې د مېړه الیملک د کورنۍ څخه ؤ. (۲) یوه ورځ روت نومي ته وویل: <که ستا خوښه وي زه به پتیبو ته لاړه شم او هغه وږي به راټول کړم چې د لوگرو څخه پاتې شوي دي. زه باور لرم داسې یو څوک به پیدا کړم چې ماته د دې کار د کولو اجازه راکړي.>

نومي ځواب ورکړ: <څه لورې لاړه شه.>

۳ (۳) نو روت پتیبو ته لاړه، د لوگرو پسې روانه شوه او هغه وږي یې راټولول چې د دوی څخه به پاتې کېدل. د تصادف له مخې هغه د بوغز په پتیبو کې وه.

۴ (۴) څه وخت وروسته بوغز په خپله د بیت لحم نه راغی او لوگرو ته یې وویل: <څښتن مو مل شه!>

هغوی ورته په ځواب کې وویل: <تا دې څښتن خوشاله کړي.>

۵ (۵) بوغز د لوگرو د مشر څخه پوښتنه وکړه: <هغه ځوانه ښځه څوک ده؟>

۶ (۶) سړي په ځواب کې وویل: <دا هغه موآبی ښځه ده څوک چې د نومي سره د موآب نه راغلې ده. (۷) هغې زما څخه اجازه وغوښتله چې لاړه شي او هغه وږي راټول کړي کوم چې د لوگرو څخه پاتې کېږي. او هغې پرته له یوې شېبې دمې څخه ټول سهار کار کړی دی.>

۸ (۸) نو بیا بوغز روت ته ورغی او ویې ویل: <زه فکر کوم تاته به دا ډېره ښه وي چې د بل چا په پتیبو کې وږي راټول نه کړې. ته همدلته د ښځو سره پاتې شه (۹) او زما په پتیبو کې د لوگرو پسې وږي راټول کړه. ما سړیو ته امر کړی چې تا ونه ځوروي او هرکله چې تېرې کېږې، د هغو منگیو څخه اوبه څښلی شي چې هغوی ډک کړي دي.>

۱۰ (۱۰) روت ځمکې ته د درناوي سر تیب کړ او ویې ویل: <ته پوهېږې چې زه د بل هېواد څخه راغلي يم. ته ولې زما سره دومره نېکي کوي؟>

۱۱ (۱۱) بوغز په ځواب کې وویل: <ما د ټولو هغو شیانو په هکله اورېدلي دي چې تا د خپلې ځوانې دپاره د خپل مېړه د مرگ څخه وروسته ترسره کړي دي. زه پوهېږم چې څنگه تا خپله مور او پلار او خپل هېواد پرېښودل او څنگه ته راغلي ترڅو د داسې خلکو په منځ کې واوسېږې چې تا پخوا هیڅ نه پېژندل. (۱۲) زه دعا کوم چې څښتن دې د دې کار دپاره تاته اجر درکړي. د اسراییلو څښتن خدای چې تا ورته پناه وروړې ده د دې کار پوره اجر درکړي.>

۱۳ (۱۳) روت په ځواب کې وویل: <ښاغلیه دا ستا ډېره نېکي ده چې ته ما سره ډېره په مهربانۍ سره خبرې کوي او زما هرکلی کوي، زه حتی ستا د یوې وینځې برابره هم نه يم.>

۱۴ (۱۴) د ډوډۍ خوړلو په وخت کې بوغز روت ته وویل: <راځه مونږ سره ډوډۍ وخوره. لږه ډوډۍ واخله او په سرکه کې یې لنده کړه.> هغه د لوگرو سره کښېناستله او بوغز هغې ته ورپتې شوې غلې دانې ورکړې، روت چې څومره غوښتل ویې خوړې او لږې ورڅخه پاتې هم شوې. (۱۵) وروسته د هغې چې روت د وږو د راټولولو دپاره لاړه، بوغز خپلو سړیو ته وویل: <هغه پرېږدئ چې د گېډیو څخه هم وږي واخلي. (۱۶) د گېډیو څخه هم یو څه وږي راوباسئ او ورته یې پرېږدئ او د هغې سره سختې خبرې مه کوئ!>

۱۷ (۱۷) نو روت په پتیبو کې تر ماښامه پورې کار وکړ. د وږو د ټکولو څخه وروسته هغه یوه لویه ټوکرۍ ډکه کړه. (۱۸) هغې دا وږي ښار ته یوړل او خپلې ځوانې ته یې وروښودل چې څومره یې راټول کړي وو. روت هغه ډوډۍ هم ورکړه کومه چې د غرمې نه پاتې شوې وه. (۱۹) نومي وویل: <تا نن چېرته او د چا په پتیبو کې کار وکړ؟ خدای دې هغه سړي ته برکت ورکړي چې ستا سره یې ډېره ښه رویه وکړه!>

بیا روت هغې ته وویل: <ما د یو سړي په پتیبو کې کار وکړ چې بوغز نومېده.>

۲۰ (۲۰) نومي په ځواب کې وویل: <څښتن دې بوغز ته برکت ورکړي! څښتن تل د مرو او ژوندیو سره وفادار دی.> نومي زیاته کړه: <بوغز زمونږ د هغې

نژدې خپلوانو د ډلې څخه دى څوك چې زمونږ ساتنه كوي.<

۲۱) روت هغې ته وويل: <بوعز حتى' ماته وويل چې د لو د پاى پورې زما د لوگرو سره وږي راټولوه.>

۲۲) نومي په ځواب كې وويل: <زما لورې دا بڼه خبره ده چې ته د هغو بڼځو سره وږي راټول كړې څوك چې د بوعز په پټيو كې كار كوي، ځكه كېداى شي د بل چا په پټيو كې ستا سره بد سلوك وشي!> ۲۳) نو بيا روت د كار كولو په وخت كې نورو بڼځو سره نژدې اوسېده. روت تر هغه وخته پورې په پټيو كې كار كاوه ترڅو چې ټولې اوربشې او غنم ورپېل شول. او په دې ټوله موده كې هغه د خپلې ځوانبې سره اوسېده.

د روت دپاره د نومي پلان

۳ ۱) څه موده وروسته نومي روت ته وويل: <اى زما لورې زه بايد ستا دپاره مېړه پيدا كړم، هغه به تاته كور دركړي او په تا به پام كوي. ۲) ته پوهېږې چې بوعز زمونږ خپلوان دى او تا وږي د هغو بڼځو سره راټول كړي څوك چې د هغه دپاره كار كوي. گوره، نن شپه به هغه په درمند باندې اوربشي بادوي. ۳) اوس ولامه او لږ عطر په ځان واچوه، بيا خپلې بڼې جامې واغونډه او درمند ته لاړه شه. خو ترڅو پورې چې هغه د خوراك او څښاك څخه وزگار نه وي، خپل ځان مه وربنكاره كوه. ۴) وگوره چې هغه چېرته ځملي، بيا كله چې هغه ویده شي، پښې يې لوڅې كړه او د هغه پښو سره پرپوزه. بيا به هغه تاته ووايي چې څه وكړه.>

۵) روت په ځواب كې وويل: <څه چې ته وايې هماغسې به وكړم.>

۶) نو روت درمند ته لاړه او هماغسې يې وكړل څرنگه چې ځوانبې يې ورته ويلي وو. ۷) وروسته له خوړلو او څښلو نه بوعز د خوشالۍ احساس كاوه، هغه لاړ او د غلو دانو د ډېرۍ تر څنگ ویده شو. روت غلې غلې ورنژدې شوه، هغې د بوعز پښې لوڅې كړې او د هغه پښو سره پرپوته. ۸) د نيمې شپې په شاوخوا كې، بوعز ناڅاپه راويښ شو او ډېر حيران شو چې خپلو پښو سره يې بڼځه وليده. ۹) هغه پوښتنه وكړه: <ته څوك يې؟>

هغې په ځواب كې وويل: <بناغليه زه روت يم ستا د پښو خاورې. ته زما هغه خپلوان يې چې په ما پام وكړې، نو ته ما سره واده وكړه.>

۱۰) بوعز په ځواب كې وويل: <څښتن دې تاته برکت دركړي! ته اوس د خپلې ځوانبې سره د ټولې مرستې څخه هم لا زياته وفاداري بڼايې. تا كولى شول چې د ځان دپاره دې يو ځوان شتمن يا غريب سړى لټولای واى، خو تا داسې ونه كړل. ۱۱) اوس فكر مه كوه، زه به همداسې وكړم څنگه چې ته غواړې. په بڼار كې ټول ستا درناوى كوي. ۱۲) دا رښتيا ده چې زه ستا نژدې خپلوان يم چې بايد درباندي پام وكړم. خو بل څوك هم شته چې هغه ستا ډېر نژدې خپلوان دى. ۱۳) تر سهار كېدو پورې دلته پاتې شه، بيا به زه ځان پوه كړم كه چېرې هغه راضي شي چې ستا مسئوليت په غاړه اخلي او كه نه. كه هغه راضي نه شو، نو زه به ژوندي خدای قسم خورم چې زه به په خپله ستا مسئوليت په غاړه واخلم. اوس ځمله تر سهار پورې پاتې شه.>

۱۴) روت بيا پرپوته، خو هغه د رڼا كېدو نه مخكې راويښه شوه، ځكه بوعز نه غوښتل چې بل څوك پوه شي چې روت هلته وه. ۱۵) بيا بوعز ورته وويل: <خپله چپنه خوره كړه> او هغه پكښې تقريباً شل كيلوگرامه غلې دانې ورواچولې او د هغې په اوږه باندې يې كېښودله.

روت بېرته بڼار ته راغله ۱۶) او چې كله كور ته راورسېده نو ځوانبې ورڅخه پوښتنه وكړه چې <لورې، څه وشو؟>

روت ورته ټول هغه څه وويل چې بوعز د هغې دپاره كړي وو. ۱۷) هغې زياته كړه: <بوعز ماته وويل چې زه بايد تاته تش لاس رانه شم نو همدا ډول چې ماته يې دا ټولې اوربشې راكړې.>

۱۸) نومي روت ته وويل: <زما لورې اوس صبر كوه ترڅو معلومه شي چې څه پېښېږي. بوعز به نن تر هغې ارام ونه كړي ترڅو يې چې دا موضوع نه وي حل كړي.>

٤ (١٤) بوغز د غونډې ځای ته چې د ښار د دروازې سره و لار او هلته کښېناست. کله چې د الیملک زیات نژدې خپلوان راغی، نو بوغز هغه ته بلنه ورکړه چې راشي او کښېني نو هغه همداسې وکړل. (١٥) بیا بوغز د ښار لسو مشرانو ته بلنه ورکړه چې په هغه ځای کې کښېني او هغوی همداسې وکړل. وروسته له دې چې هغوی کښېناستل، (١٦) بوغز خپل خپلوان ته وویل: <اوس چې نومي د موآب څخه بیرته راغلې، هغه غواړي چې هغه پټی چې زمونږ د خپلوان الیملک ملکیت و څرخ کړي. (١٧) زه تاته دا ځکه وایم چې ته د هغه د ټولو نه نژدې خپلوان یې او ته دا حق لرې چې دا ملکیت واخلي، که چېرې ته غواړې کولی شې چې دا همدا اوس واخلي. دا لس مشران او دا نور چې دلته ناست دي دا به شاهدان وي. خو که چېرې ته دا ملکیت نه غواړې بیا ماته ووايه، ځکه ستا نه وروسته بیا زه مستحق یم.>

دې سړي په ځواب کې وویل: <زه به یې واخلم.>

٥ (١٨) بوغز وویل: <ډېره بڼه ده، خو که چېرې ته دا پټی د نومي نه اخلي بیا به د موآبي کونډې روت سره واده هم کوي، ترڅو پټی بیرته د هغې د مړ شوي مېړه کورنی کې پاتې شي.>

٦ (١٩) سړي په ځواب کې وویل: <که چېرې داسې خبره وي بیا زه نه غواړم چې دا ملکیت واخلم، ځکه چې هغه به زما خپل ملکیت کې څه ستونزه راپیدا کړي. ته یې په خپله واخله، زه یې نه شم اخیستلی.>

٧ (٢٠) په هغو ورځو کې که چېرې چا د خپل ملکیت حق بل چاته سپاره، خپله خپلی به یې د تصدیق په ډول ورکوله. (٢١) نو وروسته له دې چې سړي موافقه وکړه چې بوغز پرېږدي چې دا ملکیت واخلي، هغه خپله خپلی وویستله او بوغز ته یې ورکړه.

٨ (٢٢) نو بیا بوغز مشرانو او نورو حاضرینو ته وویل: <نن تاسو ټول د دې خبرې شاهدان یاستئ چې ما د نومي څخه هغه ملکیت واخیست کوم چې د الیملک او د هغه د دوو زامنو په نوم و، چې کلیون او محلون نومېدل. (٢٣) برسېره پر دې تاسو د دې خبرې شاهدان یاستئ چې زه به روت سره چې د محلون کونډه ده واده وکړم. په دې توګه به دا ملکیت د محلون د کورنی په نوم وساتل شي او د هغه نوم به په خپلو خلکو او خپل ښار کې په یاد پاتې شي.>

٩ (٢٤) د ښار مشرانو او نورو خلکو چې هلته وو، وویل: <زمونږ د دې خبرې شاهدان یو او مونږ دعا کوو چې څښتن دې ستا ښځې ته ډېر اولادونه ورکړي، ځنګه یې چې د یعقوب ښځو راحیل او لیه ته ورکړي وو. ته دې د افراتې په خېلخانه کې شتمن او د بیت لحم په ښار کې مشهور سړی شې. (٢٥) د دې ځوانې ښځې څخه چې ستا اولادونه پیدا شي، هغوی دې ستا کورنی د فارص د کورنی په څېر مشهوره کړي چې د تمار او یهودا زوی و.>

بوغز او د هغه اولاده

١٠ (٢٦) نو بوغز روت خپل کور ته د خپلې مېرمنې په توګه بوتله. څښتن هغې ته برکت ورکړ، هغه اومیدواره شوه او زوی یې پیدا شو. (٢٧) د هغه له زېږېدو څخه وروسته، ښځو نومي ته وویل: <څښتن ستاینه وکړه. نن هغه تاته لمسی درکړی چې په تا پام وکړي. مونږ دعا کوو چې دا هلک دې لوی شي او په اسراییلو کې دې نامتو شي. (٢٨) ته خپلې نږور ته گرانه یې او تا سره یې د اووه زامنو څخه ډېر ښه کړي دي. اوس یې تاته لمسی هم درکړ څوک به چې تاته نوی ژوند راوړي او هغه به ستا په آخر عمر کې ستا ساتنه کوي.> (٢٩) نومي ماشوم واخیست، په غېږ کې یې ونیو او د هغه ساتنه یې وکړه. (٣٠) گاونډیو ښځو د هغه نوم عوبید کېښود او ویل به یې چې د نومي هلک پیدا شوی دی.

کله چې عوبید لوی شو د هغه یو زوی پیدا شو چې یسي نومېده او یسي بیا وروسته د داود پلار شو. (٣١-٣٢) دا د فارص څخه نیولې تر داود پورې د هغوی شجره ده: حصرون د فارص زوی و، رام د حصرون زوی و، عمیناداب د رام زوی و، نحسون د عمیناداب زوی و، سلمون د نحسون زوی و، بوغز د سلمون زوی و، عوبید د بوغز زوی و، یسي د عوبید زوی و او داود د یسي زوی و.